

Compañeros Dominicanos

November 2012, Issue Number 30 noviembre de 2012, Número 30



The Newsletter of the Dominican Development Group

El Boletín del Grupo de Desarrollo Dominicano

{Editor's note: This issue of *Compañeros Dominicanos* focuses on the mission of all baptized believers starting with an abridgement of Bishop Holguín's comments on Mission to Eastern Michigan's diocesan convention in October, and followed by news items about the birth of a new mission and a visit to a relatively new mission as well as other mission-related items of interest. We feature the DR Church's Encounter in Mission coming up April 12-14. Mark your calendars! – Bob Stevens}

{Nota del editor: En esta edición de *Compañeros Dominicanos* el enfoque es en la misión de todos los bautizados empezando con un resumen de la presentación del obispo Holguín a la Convención Diocesana del Este de Michigan seguido por noticias del nacimiento de una nueva misión y una visita a otra nueva misión así como a otras noticias relacionadas a las misiones. Destacamos el Encuentro en Misión con Iglepidom el 12-14 de abril. ¡Anótalo en tu agenda! – Bob Stevens}



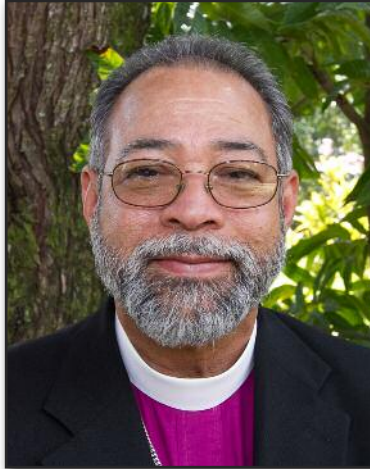
Encuentro en Misión con IGLEPIDOM. IGLEPIDOM are the Spanish initials for the Dominican Episcopal Church (Iglesia Episcopal Dominicana). The Encounter in Mission is a major mission conference set for **April 12-14, 2013**. Its aim is to thank all who have helped in the work of the Dominican Church over the years, learn from each other's experiences, and to celebrate mission, giving praise to God for all that has been accomplished. Individuals, missionaries, visitors, parishes, dioceses, and agencies of The Episcopal Church who have been a part of the labor are cordially invited to come and "see" what the Lord is doing. **MARK YOUR CALENDARS!!**

Encuentro en Misión con IGLEPIDOM. El "ENCUENTRO EN MISION" con la Iglesia Episcopal Dominicana es el nombre dado al encuentro sobre misión de alta importancia que está fijado para el **12-14 de Abril del 2013**. El propósito del evento es para agradecer a todos los que han ayudado en el trabajo en la iglesia dominicana, compartir nuestras experiencias y para celebrar la misión, y dar alabanza a Dios por todo los logros. Estamos invitando a misioneros del pasado, a los que han venido en grupos de trabajo, a las diócesis y parroquias que han sido parte de la labor....a las agencias de misión y a individuos que estén interesado en "ver" lo que el Señor está haciendo.... **MARQUEN SUS CALENDARIOS!!**

A Newsletter of the Companion and missional relationships between the Diocese of the Dominican Republic and the Dioceses of Central Gulf Coast, East Carolina, Eastern Michigan, Georgia, Michigan, Nebraska, Northwest Texas, South Carolina, Southeast Florida, Southwest Florida, Western Louisiana, Western Michigan, Quincy, Southern Virginia, Virginia, and others.
Dominican Development Group, c/o DaySpring, P.O. Box 661, Ellenton, FL 34222, USA

God's Mission: The Mission of All the Baptized. In the context of the Church it can be said that mission is its motive, purpose and reason for being. In this sense, all of us, the baptized, we are all commissioned to proclaim by word and example the good news of God in Christ.

Now if we want to know about the origin or the biblical source from which our mission emanates we must look at Luke 4:14-21. In the synagogue of Nazareth, when reading the words of the prophet Isaiah, Jesus declares what it is, from where it comes, and what is His mission. He read: "The Spirit of God is upon me, because he chose me and sent me to bring good news to the poor, to proclaim freedom for the prisoners, to give sight to the blind, to redeem those who are abused and to announce to all that this is the time that God chose to give us salvation."



Bishop Holguín addressed the convention of the Diocese of Eastern Michigan in October 2012. This is an abridged version of his remarks.

I am fully convinced that God's Church cannot fulfill its mission in this world unless its members maintain our loyalty and obedience to that request. It is necessary to give continuity to the mission of God as revealed in Jesus Christ. The mission is continuing and it never changes in its direction or content. It is always the same. Only the method can vary or change to fulfill it and make it more effective, according to each situation or context.

Mission is born of God's love and a plan wrought by God for humanity, with Christ Jesus, God incarnate, dead and risen, being the full guarantee of its realization. Therefore the Church, you and I, clergy and lay, His disciples of this century, we cannot invent another different "program"; we cannot invent another mission that is different from the one announced by Jesus. It is up to us, his disciples in this difficult time of wars, global economic crisis, so secularized, so disconnected from God and His plan of salvation. It is up to us to share the gospel, by proclamation in season and out of season (in time and out of time), calling (people) to conversion and acceptance of Jesus Christ as their only Lord and Savior.

La Misión De Dios: La Misión De Todos Los Bautizados. En el contexto de la Iglesia se puede decir que la misión es el motivo, el propósito o su razón de ser. En ese sentido, todos los bautizados somos comisionados, para proclamar, por medio de la palabra y el ejemplo, las buenas nuevas de Dios en Cristo.

Si queremos saber acerca del origen o la fuente bíblica de donde emana nuestra misión, debemos comenzar en San Lucas 4:14-21, En la sinagoga de Nazaret, al leer el texto del profeta Isaías Jesús declara cuál es, de donde procede y en qué consiste su misión. El leyó: "El Espíritu de Dios está sobre mí, porque me eligió y me envió para dar buenas noticias a los pobres, para anunciar libertad a los prisioneros, para devolver la vista a los ciegos, para rescatar a los que son maltratados y para anunciar a todos que: ¡Este es el tiempo que Dios eligió para darnos salvación!".

Yo estoy plenamente convencido de que la Iglesia de Dios no puede cumplir su misión en este mundo, a menos que sus miembros mantengamos la fidelidad y la obediencia a dicho encargo. Hay que dar continuidad a la misión de Dios tal como se manifestó en Jesucristo. La misión es continua y que no cambia nunca en su dirección ni en su contenido, siempre es la misma. Solo puede cambiar o variarse el método, para realizarla y hacerla más efectiva, de acuerdo a cada situación o contexto.

La misión nace del amor de Dios y es un plan forjado por Dios en favor de la humanidad, siendo Jesucristo, Dios Encarnado, muerto y resucitado, la más plena garantía de su realización. Por tanto, la Iglesia, tú y yo, clérigos y laicos, sus discípulos de este siglo, no podemos inventarnos otro "programa" diferente, no podemos inventar otra misión que sea diferente a la anunciada por Jesús. Nos corresponde a nosotros, sus discípulos de éste tiempo tan difícil, de guerras, de crisis económica global, tan secularizado, tan desconectado de Dios y de su plan de salvación, nos corresponde compartir el evangelio, mediante la proclamación a tiempo y fuera de tiempo, con el llamado a la conversión, y a la aceptación de Jesucristo como único Señor y Salvador.

Birth of a New Mission. In an email to Bishop Holguín on September 12, the Rev. Manuel Estevez wrote the following from the far northwestern corner of the Dominican Republic: "I want to inform you that since yesterday, Tuesday the 11th, I have been in Montecristi. I was at the media center where I had interviews and at the same time invited (people) to the first mass, today, Wednesday the 12th which I will celebrate at 6 pm this afternoon. I hope to come here two days a week so as to have a presence in Montecristi. Our expectations are good. Acceptance is positive and with patience and wisdom I hope to development an Anglican presence in this place."

Visit to a New Mission. On Sunday afternoon May 6th I went with Fr. Sandino Sánchez and several members of San José to the new mission station Monte Sión in barrio Altigracia of Andrés, Boca Chica. I was told Altigracia is a "highly populated and growing" barrio of Andrés. The mission was first founded some years back but closed a year or so ago. Last year Bishop Holguín insisted that Fr. Sandino reopen the mission. He did so with the support of lay leaders from San José, the mother congregation in Andrés (church, school, home for the elderly and conference center).

Three Sundays a month leaders from San José lead evening prayer followed by Bible study. Once a month Fr. Sandino attends so as to conduct a Eucharist. One person from San José plays the guitar to help with the lively music of the Dominican Church. On the day I visited there were 20 to 25 persons in attendance. During his pastoral visit late last year Bishop Holguín promised those gathered that if they found a lot the diocese would find the funds to build a church. One man there that day said he hadn't been in church for 40 years. On the day I attended, several regular worshipers stayed home because there was electricity that day, and they needed to wash clothes – that's the way of life in barrio Altigracia.



Nacimiento de una Nueva Misión. En un email al obispo Holguín el 12 de septiembre el R.P. Manuel Estévez escribió lo siguiente de la esquina noroeste de la República Dominicana: "Quiero informarle que estoy desde ayer martes 11 en Montecristi. Estuve en los medios donde tuve entrevistas y a la vez invitando para este miércoles 12, es decir para hoy a la primera misa que celebraré a las seis de la tarde. Espero venir estos dos días de la semana para tener presencia en Montecristi. Las expectativas son buenas. La aceptación es positiva y espero desarrollar la presencia anglicana en este lugar, con paciencia y sabiduría."

Visita a una nueva misión. En la tarde del Domingo, 6 de mayo, fui con el Padre Sandino Sánchez y varios miembros de San José a la nueva misión "Monte Sión" en el barrio Altigracia en Boca Chica. Me dijeron que "Altigracia" es un barrio con buena población y con crecimiento de San Andrés, Boca Chica. Hace algunos años esta misión fue fundada, pero cerro hace poco más de un año. El año pasado el Obispo Holguín le insistió al Padre que esta misión debía de ser reabierta. El Padre Sandino, con la ayuda de líderes laicos de San José; la iglesia madre (iglesia, colegio, asilo de ancianos y centro de conferencias), lograron llevar a cabo esta encomienda.

Tres domingos al mes, líderes de San José tienen Oración Vespertina siguiendo con estudios bíblicos. Una vez al mes el padre Sandino está presente para poder celebrar la Santa Eucaristía al final. Una persona de San José toca la guitarra para ayudar con la música "viva" de la iglesia dominicana. El día que pude asistir habían unas 20 a 25 personas presentes. Durante la visita pastoral del año pasado, el Obispo Holguín les prometió a los asistentes que si la iglesia encontraba un solar, la diócesis encontraría los fondos para construir una iglesia. Un hombre quien estaba presente dijo que no había asistido a una iglesia en 40 años. El día que yo asistí, hubieron varias personas que asistían regularmente quienes se ausentaron ya que había electricidad y necesitaban lavar la ropa...así es la vida en el barrio "Altigracia".

Confirmations at La Barquita and Doña Ana.

On Sunday July 15 DR Assistant Bishop, the Rt. Rev. Fernando Ruíz, visited San Pedro y San Pablo in La Barquita, Santo Domingo, and San Miguel Arcángel in Doña Ana, a rural town off the main highway about 30 to 35 miles west of Santo Domingo. San Pedro y San Pablo had 8 confirmations and 6 receptions, and San Miguel Arcángel had 12 confirmations. Both congregations are located in very poor neighborhoods and both show significant growth responding to the efforts of active priests and lay leaders in their respective missions. Missionary priest Fr. Emilio Fumero serves San Pedro y San Pablo where over the last few years the Tampa Deanery has teamed with the DR Diocese to build San Pedro y San Pablo's new two-story church and school. Fr. Roberto Castro serves at San Miguel Arcángel which has met in a rustic rural shed for years, and for whom Bishop Holguín has promised to have their new church finished this fall.

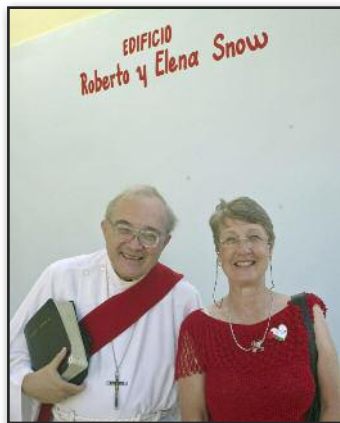
**Confirmaciones en La Barquita y Doña Ana.**

El Domingo 15 de Julio, el Obispo Asistente, Rdm. Fernando Ruiz, visitó a San Pedro y San Pablo en La Barquita, Santo Domingo y San Miguel Arcángel en Doña Ana, un pueblo rural a unos 30 o 35 minutos al oeste de Santo Domingo. En San Pedro y San Pablo fueron presentadas unas 8 Confirmaciones y 6 Recepciones. En San Miguel Arcángel fueron presentados unos 12 para ser Confirmados. Ambas congregaciones están situadas en comunidades muy humildes y las dos muestran crecimiento significativo respondiendo a los esfuerzos de los sacerdotes y líderes laicos de estas congregaciones. El sacerdote misionero, Padre Emilio Fumero, sirve en la congregación de San Pedro y San Pablo, donde el arcedianato de Tampa, de la

Diócesis de Sur-Este Florida se ha unido a la IGLEPIDOM para construir la iglesia y el colegio de dos plantas. El Padre Roberto Castro sirve en San Miguel Arcángel que se ha estado reuniendo en un pequeño edificio por años y el Obispo Holguín ha prometido terminar la construcción de su nuevo templo el otoño entrante.

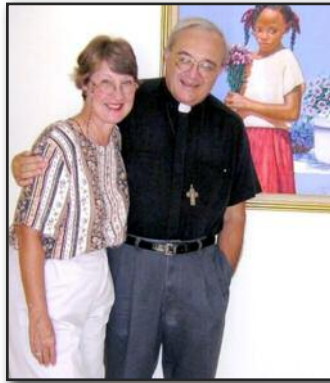
Dedication of Two-story Vocational School.

Six years ago Bishop Holguín's asked St. John's, McClain, Virginia, to help build a new school that would provide vocational training to young people in and around Consuela. Consequently for six years running missionaries from St. John's joined with Dominican contractors contributing almost a quarter of a million dollars to build the new San Gabriel vocational school building. At the Pentecost dedication on Sunday May 27 the new building was named the "Bob and Ellen Snow Building" commemorating their fruitful 16-year missionary service in the Dominican Republic with the Dominican Episcopal Church – an appropriate commemoration of their life and work. Seven team members from St. John's joined Dominican workers the week before to do the final finishing work in preparation for the dedication.

**Dedicación de la Escuela Vocacional de dos plantas en Consuelo.**

Hace unos 6 años que el Obispo Holguín pidió a la Iglesia de Saint John's en McClain, Virginia, que ayudaran en la construcción de una nueva escuela que proveería educación vocacional para los jóvenes de Consuelo y la zona cercana. Por 6 años consecutivos, misioneros de Saint John's se unieron con contratistas dominicanos contribuyendo casi un cuarto de millón de dólares para construir la nueva escuela vocacional San Gabriel. En la celebración de Pentecostés, el Domingo 27 de Mayo, el nuevo edificio fue nombrado el "Edificio Roberto y Ellen Snow" conmemorando los 16 años de labor misionera fructífera de servicio en la República Dominicana con el pueblo Dominicano...Una conmemoración apropiada dando gracias por su trabajo y vidas entregadas entre nosotros. Siete personas de Saint John's se unieron con trabajadores dominicanos la semana antes de la dedicación para darle los toques finales al trabajo.

Bob & Ellen Snow Formally Retire. In June Deacon Bob Snow and his wife Ellen retired to Nebraska from 16 years missionary service in the Dominican Republic. Both are natives of Nebraska and if you talk with Bob about football you talk about the Nebraska Cornhuskers. Bob and Ellen came to the DR on a 4-year contract with SAMS (Society of Anglican Missionaries and Senders), and then became appointed missionaries with the Episcopal Church.



Over the years Bob served the Diocese in a variety of capacities and was named Canon eight years ago. In this capacity Bob served as host to many, many visitors who came to the DR to experience first-hand the dynamic of the rapidly growing Dominican Episcopal Church. He also headed up the Scholarship Program for the Episcopal Schools. Ellen had the gift of hospitality serving many team members as well as served as mission team coordinator for all teams coming through the diocese. She made arrangements for transportation to and from the airport, local lodging, and coordinated the teams' efforts with the local priest.

In these capacities they met most teams at the airport and got to know many team members personally. Bob reports that they miss their many friends in the DR and the dynamic of church life there. They hope to return for visits, especially during Nebraska's cold and snowy winter months.

New Scholarship Committee for 2012-13. With the retirement of Deacon Bob Snow the diocese has formed a Scholarship Committee composed of the Rev. Canon Juan Márquez, the Lic. Digna Valdez, and missionary Karen Carroll. They report that **scholarships are now needed** for the 2012-13 academic year. The way this works is that by faith a school permits an unfunded "student" to attend school with the hope that the scholarship will come through. If you can see your way to making a contribution of \$350 for a full scholarship, or even a partial one, please send it to the Dominican Development Group at the address below. One hundred percent of your contribution goes directly for its designated purpose.

Bob y Ellen Snow se jubilaron formalmente. En junio Diácono Bob Snow y su esposa Ellen se jubilaron en Nebraska después de 16 años de servicio en la República Dominicana. Ambos son nativos de Nebraska y si uno habla con Bob sobre futbol americano, el habla de los "cornhuskers"...el equipo de la Universidad de Nebraska. Bob y Ellen vinieron a la República Dominicana en un contrato de cuatro años con SAMS (La Sociedad de Misioneros Anglicanos y Patrocinadores) y después fueron nombrados misioneros con la Iglesia Episcopal.

Durante los años Bob sirvió a la diócesis en una variedad de funciones y fue nombrado canónigo hace ocho años. En esta capacidad Bob sirvió como anfitrión a muchas visitantes quienes vinieron a La República Dominicana para trabajar y para conocer el crecimiento dinámico de La Iglesia Episcopal Dominicana. Él también fue el creador del Programa de Becas para las Escuelas Episcopales. Ellen tiene el don de hospitalidad sirviendo muchos miembros de los equipos y también sirvió como coordinadora de los grupos misioneros para todos los que vinieron por la diócesis. Ella hizo los planes de transportación de ida y vuelta al aeropuerto, el alojamiento y coordinó los esfuerzos con los sacerdotes.

En estas capacidades ellos recibieron a muchos de los equipos en el aeropuerto y tuvieron la oportunidad de conocer muchos personalmente. Bob reporta que se echan de menos sus muchos amigos en La República Dominicana así como la dinámica de la vida de la Iglesia. Ellos esperan a visitar a la RD especialmente durante los meses del invierno cuando hace mucha nieve y muchísimo frío.

Nuevo Comité de Becas para 2012-2013. Con el retiro del deácono Bob Snow la diócesis ha formado un comité para las becas compuesto del Rev. Can. Juan Márquez, la Lic. Digna Valdez y la misionera Karen Carroll. Ellos nos informan que se **necesita becas ahora** para el año escolar 2012-2013. La forma en que esto funciona es que por fe el colegio permite que un "becado" sin beca permanezca en el colegio con la esperanza de que la beca sea recibida. Si es posible, hagan una contribución de \$350 para una beca completa o la mitad para una beca parcial. Por favor envíen su ayuda al Grupo de Desarrollo Dominicano (DDG) en la dirección que sigue. El 100% de su contribución va directamente para su fin designado.

Seventy Mission Teams in 2012.

This year has been a blessed and busy one for teams coming to the Episcopal Diocese of the Dominican Republic. My calendar has contained over 70 teams consisting of medical, vacation bible school, and construction. It has been a joy for me to greet and work with these wonderful people who have given their time and talents to create a relationship with the Dominican Episcopal Church.

For those of you who ask why go on a mission trip – it is not about spreading the wealth of our country or education, but so that Christians and non-Christians, Episcopalians and non-Episcopalians may bear witness to God working through us in our relationships with one another.

Recently I read a blog by a young person who was on a medical team---

I have no words to describe what I have experienced here. I must admit I came into this trip having serious doubts about my faith and my abilities to truly help these people. It's more than how many patients we see or how many snacks we provide. It's the little things too, like holding a child's hand, and not having to say a word, or praying for someone and having a warming peace come over you. It's just an overwhelming joy to see how energetic and happy these people is without anything. It makes me question why Americans have such a negative outlook on life, yet those less fortunate than us have much more spirit – that's the spirit of God.. Despite the language barrier, I haven't felt this happy or this fulfilled in a very long time.

This is a recurrent theme that I hear --how much more a member of a team receives than they give. How I wish so many more people could have this life changing experienc. I am constantly asked when I will return to the States, after being here for over 7 years. God will tell me when it is time to leave, but for now I am happy with my Dominican life, church and friends. Each day is an adventure – not always without its frustrations and trials, but a blessing.

Karen Carroll



Setenta equipos misioneros en 2012. Este año ha sido uno de mucho trabajo y muchas bendiciones para los equipos que han venido a la RD. Mi calendario ha tenido más de 70 equipos consistiendo de grupos médicos, grupos para las escuelas bíblicas de verano y las de construcción. Ha sido un gozo para mí darle bienvenida y trabajar con estas personas fantásticas quienes han ofrecido su talento y su tesoro para crear una relación con la Iglesia Episcopal Dominicana.

Para los que pregunten porque ir en un viaje de misión...No es sobre la propagación de las riquezas de los Estados Unidos o la educación que tenemos, pero es para que cristianos y no cristianos, Episcopales y no Episcopales puedan hacer testimonio del trabajo de Dios en nuestras relaciones unos con otros.

Recientemente leí un "blog" escrito por un joven quien formó parte de un equipo médico....el escribe...

No tengo palabras para describir la experiencia que yo tuve aquí (en la RD).Tengo que admitir que vine en este viaje con serias dudas sobre mi fe y mi capacidad de realmente poder ayudar a estas personas. Es más que cuantos pacientes podemos ver o cuantas "meriendas" podamos proveer. Son también las cosas pequeñas. Como aguantando la mano de un niño sin tener que decir ni una palabra o orando por alguien y sintiendo el derramar de ese sentido de "paz". Es un gozo pleno viendo como estas personas que muestran alegría y mucha energía cuentan con poco en lo material. Me hace preguntar porque los norteamericanos tienen una vista tan negativa sobre la vida mientras estos que tienen mucho menos están llenos de gozo y agradecimiento y del espíritu de Dios. Aunque no conozco el idioma castellano, nunca en mi vida me he sentido tan colmado de alegría.

Esto es algo que yo oigo una y otra vez...como los miembros de un equipo de trabajo reciben mucho más de lo que dan. Quisiera yo que más personas tuvieran esta experiencia transformadora. Cuando regreso a visitar en los Estados Unidos, constantemente me preguntan cuando es que pienso retornar a los EE ya que llevo unos 7 años acá. Dios me dirá cuando es tiempo de retornar pero ahora estoy contenta con mi vida Dominicana, mi iglesia y mis amigos. Cada día es una aventura...no siempre sin sus frustraciones y retos...pero siempre de bendición.

Karen Carroll

Prayer Books Still Needed. Eight or nine months ago Bishop Holguín made a call to persons of good will, asking them to bring 1,000 Spanish Prayer Books (Libro de Oración Común) for the DR Diocese. Some did bring Prayer Books but Bishop Holguín says there is still a “great deficit” of Prayer Books. If each mission team carried 20 or more Prayer Books with them when they came to the DR, the goal of 1,000 new Prayer Books would be easily reached. You may obtain the Libro de Oración Común from Cokesbury.com for \$18.00 each.

Contribute through PayPal. You may contribute to the Dominican Episcopal Church through PayPal. Go to the DDG webpage <http://www.dominicandevdevelopmentgroup.org>, click on the “donate” box and follow the prompts. Be sure to clearly designate the purpose of your contribution. Besides PayPal’s slightly less than 3% fee, one hundred percent of all contributions will go directly to the Dominican Episcopal Church. You may also contribute to the Dominican Episcopal Church at the address below.

New Facebook Page. The Dominican Episcopal Church has a new presence on Facebook at this address: <http://www.facebook.com/episcopalrd>. This Facebook page features frequent posts about new developments in the Dominican church plus albums of photographs showing churches, church events, plus members of the clergy and parishioners engaged in various activities.

As of the time of this writing, recent posts on this new Facebook page included several new photographs from the Mount of the Transfiguration Camp and Conference Center near Jarabacoa, showing new construction on the main dormitory plus these greenhouses which are being used to grow bell peppers for sale to support the programs of the Dominican Episcopal Church.



Aún Se Necesitan Libros de Oración Común. Hace ocho o nueve meses el Obispo Holguín hizo una llamada a las personas de buena voluntad pidiéndoles que trajeran 1,000 Libros de Oración Común para la diócesis de la RD. Aunque algunos trajeron Libros de Oración Común, el Obispo Holguín dice que todavía hay “un gran déficit”. Si cada equipo de misiones trajera 20 Libros de Oración Común cuando van a la RD, el objetivo de 1,000 nuevos Libros de Oración sería fácil de lograr. Usted puede obtener Libros de Oración Común en Cokesbury.com por US\$18.00 cada uno.

Contribuya a Través de PayPal. Usted puede contribuir a la Iglesia Episcopal Dominicana a través de PayPal. Vaya a la página web del GDD <http://www.dominicandevdevelopmentgroup.org> y haga clic en el cuadrado “donar” y siga las instrucciones. Asegúrese de indicar claramente el propósito de su donación. PayPal cobra menos de 3% para sus servicios y el resto de la contribución (casi 100%) va directamente a la Iglesia Episcopal Dominicana. Uno puede contribuir directamente a la Iglesia Episcopal Dominicana usando la siguiente dirección abajo.

NUEVA PAGINA FACEBOOK. La Iglesia Episcopal Dominicana tiene una nueva presencia en Facebook usando la siguiente dirección: <http://www.facebook.com/episcopalrd>. Esta página Facebook presenta noticias y notificaciones de actividades recientes junto con fotografías de las iglesias, eventos, miembros del clero y miembros laicos en sus diversas actividades.

Cuando fuimos a la imprenta estaban presentes nuevas fotografías del Campamento y Centro de Conferencias Monte de la Transfiguración cerca de Jarabacoa mostrando la nueva construcción en el dormitorio central y los invernaderos recientemente construidos para el cultivo de pimientos, que al venderse ayudarán a la Iglesia.

Flooding in the DR. This has been a difficult year in the DR. Hurricanes Issac and Sandy have passed over and left many victims. And after Sandy a tropical storm left a lot of rain and flooding, especially on the north coast. Thanks be to God, many of you responded generously contributing funds to help the victims: food, beds, sheets, cooking utensils, and even helping rebuild houses. To date, through the Dominican Development Group we have received and transferred US\$22,244 to the DR diocese. THANK YOU!

Inundaciones en la RD. Este ha sido un año difícil en la RD. Los huracanes Issac y Sandy han pasado y dejado mucho damnificados. Y después de Sandy una tormenta tropical dejó mucha lluvia e inundaciones especialmente en la costa norte. Gracias a Dios muchas de ustedes han respondido generosamente contribuyendo para ayudar los damnificados con comida, camas, sábanas, trastes y hasta reconstruir sus casas. A través del Grupo de Desarrollo Dominicano hemos recibido y transferido a la fecha US\$ 22,244 a la diócesis. ¡GRACIAS!

COMPANIONS IN MISSION: DIOCESAN CONTACTS

Although many dioceses send mission teams to serve God through the Dominican Episcopal Church, twelve are formal Companion Dioceses. Although the Dioceses of Quincy, Southeastern Virginia and Virginia are not formal companion dioceses, they have important relationships with the DR.

Dominican Republic

Virginia Norman
809-688-6016/6014
iglepidom@codetel.net.do

Central Gulf Coast

The Rt. Rev. Philip Duncan
850-434-7337
bishopduncan@diocgc.org

East Carolina

The Rt. Rev. Clifton Daniels
252-522-0885
cdaniel@diocese-eastcarolina.org

Eastern Michigan

Tom Manney
810-338-6332
tmanney@hotmail.com

Georgia

The Rev. Tar Drazdowski
229-249-0895
revtar@christchurchvaldosta.org

Michigan

Eric Travis
(313) 833-4418
etravis@edomi.org

Nebraska

The Rev. Karen Watson
402-517-1326.
krnwtsn78@gmail.com

Northwest Texas

David Morrow
432-425-9111
david@morrowenergy.com

South Carolina

The Rev. Richard C. Lindsey
843-681-8333
saintsrector@hargray.com

COMPAÑEROS EN MISION: CONTACTOS DIOCESANOS

Aunque muchas diócesis envían equipos de misión para servir a Dios a través de la Iglesia Episcopal Dominicana, doce son formalmente Diócesis Compañeras y aunque las diócesis de Quincy, Sureste de Virginia y Virginia no son diócesis compañeras formales, son compañeras importantes con la RD.

Southeast Florida

The Ven. Dr. Bryan A. Hobbs
954-450-7247
dochobbs@diosef.org

Southwest Florida

The Rev. Al Chapman
813-935-6075
alnbets@verizon.net

Western Louisiana

Dr. Richard Campbell
318-371-1907
rwcfeelgood@yahoo.com

Western Michigan

The Rev. Beth Drew
269-816-8230
bethdrew7@gmail.com

Publisher's Note: *Compañeros Dominicanos* Newsletter is distributed via e-mail by the Dominican Development Group. The *Compañeros Dominicanos* editor is Dr. Robert Stevens, Executive Director of the DDG. Those wishing to submit information for distribution may contact Bob Stevens at P.O. Box 661, Ellenton, FL 34222, or 941-776-1018 (o), 941-776-2678 (fax), or

<http://www.dominicandevlopmentgroup.org>

Nota del Editor: *Compañeros Dominicanos* es distribuido por e-mail por el Grupo de Desarrollo Dominicano. El editor del *Compañeros Dominicanos* es el Dr. Robert Stevens, Director Ejecutivo del GDD. Las personas que deseen mandar información para su distribución puede ponerse en contacto con Bob Stevens, P.O. Box 661, Ellenton, FL 34222, Tel.: 941-776-1018, FAX: 941-776-2678, o

<http://www.dominicandevlopmentgroup.org>